

# Zmluva

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

## I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : **SISA auditing spol. s r.o.** ,audítorská spoločnosť, č. licencie 18  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka č. 3306/B  
zastúpená: **Ing. Helena Nagyová**, zodpovedný audítor č. licencie 67, prokurista spoločnosti  
**so sídlom: Pri starej prachárni 14, 831 04 Bratislava**  
IČO : 31 330 258  
IČ DPH : SK 2020332721

(ďalej len „dodávateľ“)

Odberateľ : **Univerzita J. Selyeho**  
**Bratislavská cesta 3322, 945 01 Komárno**  
v jej mene : **Doc. RNDr. János Tóth, PhD.**, rektor  
IČO : 37 961 632  
DIČ : 2021771543

(ďalej len „odberateľ“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“)

## II. Predmet zmluvy:

- 1) Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:
  - a) audit individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2012 v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohlade nad výkonom auditu (ďalej len „**zákon o audítoroch**“), zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o účtovníctve**“) a ostatnými právnymi normami. platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2012,
  - b) audit súladu výročnej správy za rok 2012, zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z.z. v platnom znení, s auditovanou účtovnou závierkou.
  
- 2) Na základe vykonania prác podľa článku II.1) tejto zmluvy výsledkom auditu je :

- a) prerokovanie výsledkov priebežného auditu správnosti vedenia účtovníctva vrátane návrhov na odstránenie nedostatkov,
- b) správa audítora o overení individuálnej účtovnej závierky za rok 2012 v slovenskom jazyku v troch vyhotoveniach pre odberateľa a v jednom vyhotovení pre dodávateľa,
- c) dodatok k správe audítora - správa o overení súladu údajov výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou, v dvoch vyhotoveniach pre odberateľa a v jednom pre dodávateľa.

Audit sa uskutoční s cieľom vyjadriť názor na individuálnu účtovnú závierku.

V dôsledku charakteru testov a iných prirodzených obmedzení auditu spolu s prirodzenými obmedzeniami systému účtovníctva a interného kontrolného systému, existuje nevyhnutné riziko, že niektoré významné nesprávnosti môžu ostať neodhalené.

Okrem správy k finančným výkazom vypracuje poskytovateľ pre objednávateľa osobitný list odporúčaní na odstránenie nedostatkov zistených pri audite individuálnej účtovnej závierky. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť aj na vynechaní písomnej formy odporúčaní.

### **III. Vykonanie predmetu Zmluvy:**

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II.1a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.03.2013.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. Odberateľ je tiež povinný zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
3. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa, zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
4. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
5. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
6. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
7. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa, zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, bude odberateľovi oznámený pri prvom výkone priebežného auditu.

#### **IV. Cena:**

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., tejto zmluvy nasledovne:
  - a) za audit individuálnej účtovnej závierky, podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II.1 tejto zmluvy a overenie súladu údajov výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou, 2 600,00 Eur .
3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi v dvoch častiach, a to:
  - po vykonaní priebežného auditu
  - po ukončení auditu individuálnej účtovnej závierky bez ohľadu na termín ukončenia overenia súladu údajov výročnej správy s auditovanou ÚZ.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedeným cenám fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov.
6. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky a vedľajšie náklady, účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

#### **V. Platnosť zmluvy:**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do ukončenia predmetu zmluvy podľa bodu II.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol. Zmluva zaniká v zmysle všeobecných obchodných podmienok uvedených v Prílohe č.2.

#### **VI. Záverečné ustanovenia:**

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavíni svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poistnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.1 ako aj všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č. 2, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 26. Febr. 2013

V Komárne, dňa 26. Febr. 2013

V.R.

V.R.

za dodávateľa :  
**Ing. Helena Nagyová CA**  
prokurista spoločnosti

za odberateľa :  
**Doc. RNDr. János Tóth, PhD.**  
rektor